

**ECHOSOUNDER  
ES-101 EX  
Fetální doppler**

Návod k použití

**UPOZORNĚNÍ**

**Obecně**

Pouze kvalifikovaný lékařský personál může používat tento přístroj. Tento přístroj není možno sterilizovat a není určen pro použití pod vodou. Autoklávování nebo položení přístroje do jakékoliv tekutiny vede ke zničení přístroje. Sonda na těle přístroje je velmi jemná součástka. Dbejte na to, aby Vám přístroj neupadl, nevystavujte přístroj ani sondu nárazům. Přístroj nesmí být v žádném případě spojen s dalším přístrojem, který je připojen k elektrické sítí. Vždy použijte ultrazvukový gel. Použití jiných tekutin, např. dětského oleje nebo krému vede k nepřesným výsledkům a k poškození přístroje. Přiložený ultrazvukový gel není sterilní, nepoužívejte jej při chirurgických zákrocích. Pokud dojde k alergické reakci na gel, přestaňte jej používat.

**Před použitím přístroje**

Přístroj používejte jen v souladu s účelem jeho použití. Neprovádějte změny v přístroji. Zabraňte styku přístroje s vodou nebo s jinými tekutinami. Zabraňte kontaktu přístroje s vlivy, které by jej mohla poškodit (vysoký tlak, slunecní světlo, sůl, síra, prach apod.). Přístroj používejte při teplotách od 10 °C do 40 °C a při vlhkosti pod 75 %. Při transportu přístroje se vyhněte otřesům, vibracím a mechanickým nárazům. Přístroj neskladujte v blízkosti chemikálií nebo míst, kde se vyskytuje plyn. Přístroj a pacient by měl být při použití vzdáleni minimálně 1,5 m od počítače. Před použitím přístroje po delší době nepoužívaném se přesvědčte, že přístroj pracuje správně. Přesvědčete se, že přístroj ani sonda nejsou poškozeny.

**Při práci s přístrojem**

Přístroj nepoužívejte současně s defibrilátorem, elektrokauterem, jiným ultrazvukovým přístrojem nebo mobilním telefonom. Pokud zjistíte anomaliu přístroje nebo pacienta při vyšetřování, přerušte práci. Nepoužívejte přístroj dle než je zapotřebí ke zjištění diagnózy. Zabraňte tomu, aby se pacient přístroje dotýkal.

**Po použití přístroje**

Vypněte přístroj a odpojte všechny kabely. Vyčistěte přístroj, příslušenství, kabely a sondu. Pokud přístroj nepracuje správně, kontaktujte dodavatele. Neprovádějte žádné úpravy ani změny na přístroji. Opravy mohou provádět pouze autorizované osoby. Nepozměňujte přístroj a vnitřní zapojení.

**Pravidelné bezpečnostní kontroly**  
Jednou ročně se přesvědčte, že přístroj není poškozen a že na přístroji nebo sondě nejsou praskliny.

**Likvidace**  
Po ukončení životnosti zlikvidujte přístroj podle místních předpisů. Baterie nepatří do domovního odpadu. neodhadzujte je do ohně. Mohly by způsobit výbuch nebo požár.

**Popis přístroje**

Echosounder ES-101 EX je jednoruční doppler, který se používá ke zvukové detekci ozev srdece plodu a na displeji zobrazuje srdeční frekvenci. Velmi jednoduchá obsluha pomocí pouze dvou tlačítek, nízká hmotnost a kompaktní rozměry umožňují pohodlnou práci jednou rukou. Filtry proti rušení a moderní pulzní ultrazvuk přispívají k jasnému a čistému poslechu.

**Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití a uchovejte jej pro další potřebu**

- Vlastnosti**
- \* Fetální doppler s LCD displejem. Zobrazuje srdeční ozvy v reálném čase. Indikátor nízkého napětí baterie a indikátor srdečních pulzací.
  - \* Filtry proti rušení a pulzní ultrazvukové vlny pro čistý a jasný poslech.
  - \* Jednoduchá a bezpečná obsluha, ultrazvuk o nízkém výkonu, tlačítko Freeze k zastavení zobrazení hodnoty pulzu.
  - \* Výstup pro sluchátka (nejsou součástí dodávky)

### Klinické aplikace

- \* Pohodlná detekce srdečních ozv plodu
- \* Zjištění a zobrazení frekvencí srdečních pulzací plodu
- \* Monitorování srdečních ozv plodu
- \* Zjištění živého plodu po úrazu pacientky

### Ovládání přístroje

#### Přední panel

##### 1 - displej

Zobrazuje srdeční frekvenci (frekvence je zobrazena na základě zjištění nejméně 4 pulzací a jakmile přístroj má dostatečná data k výpočtu frekvencie). Pokud výpočet není stabilní, hodnota na displeji bliká.

Dále displej zobrazuje:

Indikaci nízkého napětí baterie

Pulzující srdíčko - probíhá měření srdeční frekvence

Nastavenou hlasitost

##### 2 - tlačítko pro kontrolu hlasitosti

Dva stupně, stiskněte tlačítko a přepněte mezi nízkou a vyšší hlasitostí

##### 3 - tlačítko zapnuto/vypnuto a Freeze

Stiskněte tlačítko, přístroj se zapne. Stiskněte tlačítko při zapnutém přístroji, displej se zmlazí. Stiskněte tlačítko po dobu delší než dvě vteřiny, přístroj se vypne.

##### 4 - sonda

Prevádí elektrické signály na ultrazvukové a naopak.

##### 5 - konektor pro připojení sluchátek

Zapojení sluchátek vypne reproduktor.

##### 6 - reproduktor

##### 7 - víko krytu baterií

### Práce s přístrojem

1. Otevřete víko krytu baterií a vložte dvě nové baterie (viz výměna baterií).
2. Stiskněte tlačítko ON, přístroj se zapne. Pokud se na displeji objeví symbol nízkého napětí baterií, vyměňte baterie.
3. Aplikujte ultrazvukový gel na sondu nebo na břicho.
4. Přiložte přístroj sondou kolmo ke kůži břicha pacientky. Pohybujte pomalu přístrojem po břiše až dosáhnete nejlepšího příjmu zvuků.
5. Tlačítkem 2 přepínejte mezi dvěma stupni hlasitosti.
6. Na začátku monitorování bliká LCD displej, neboť přístroj počítá srdeční frekvenci plodu. Jakmile je výpočet stabilizovaný, displej přestane blikat. Naměřená frekvence se mění v jednovterinových intervalech. Tlačítkem on/off/Freeze (3) zmlazíte displej s naměřenou frekvencí.
7. Délku konektoru pro sluchátka můžete připojit sluchátku, reproduktor se vypne.
- Nikdy nespojujte Echosounder s dalším přístrojem, který je spojený s elektrickou sítí (např. magnetofon).
8. Stiskněte tlačítko 3 po dobu delší než 2 vteřiny, přístroj se vypne. Pokud přístroj nedostává žádné signály po dobu delší než 3 minuty, vypne se automaticky.

### Detekce srdečních ozv plodu

V časném stadiu těhotenství by se vyhledávání ozv plodu mělo soustředit přímo nad symfyzu. Před osmým týdnem těhotenství jsou často srdeční ozvy neslyšitelné.

Důležité je zkoušet a hledat. Někdy je nutné nahmout sondu tak, aby se ultrazvukové vlny mohly dostat nad nebo za struktury kostí pánve. Zvláště mezi 8. a 12. týdnem těhotenství. Posunovat sondu po břišních kvadrantech z místa na místo je často nejefektivnější metoda zjištění srdečních ozv v pozdějších stadiích těhotenství.

### Ultrazvukové zvuky plodu

Rozlišují se dva typy zvuků, které vycházejí z dělohy těhotné ženy.

a. Zvuk srdce. Mechanický zvuk typu „plop-plop“ se mění v závislosti na stáří plodu a na uložení srdce plodu vzhledem k sondě.

b. Zvuk z pupečníku. Je to více šumivý zvuk připomínající zvuk, který vydávají jiné velké cévy. Pulzace mají stejnou frekvenci jako pulzace srdece plodu.

Zvuk tepen matky je možno snadno odlišit od zvuku z pupečníku tak, že vyšetřující odečítá puls matky na horní koncovině.

### Výměna baterií

1. Jakmile se na displeji objeví indikátor nízkého napětí baterie, vyměňte baterie co nejdříve.
2. Vypněte přístroj, otevřete víko krytu baterií.
3. Vložte dva nové alkalické baterie typu AA.. Jiné než alkalické baterie mohou způsobit poškození přístroje.
4. Dbejte na správnou polaritu baterií.

**POZOR:** Baterie neodhadujte do ohně a nedobíjecete je. Mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu.

**POZOR:** Pokud přístroj nepoužíváte delší dobu, vyjměte baterie.

**POZOR:** Přístroj se nesmí používat v nebezpečné atmosféře (kyslík, anestetické páry). Mohlo by dojít k výbuchu nebo k požáru.

### Údržba

Před použitím přístroje a v případě, kdy nebyl delší dobu používán, proveďte kontrolu.

#### Kontrola

1. Překontrolujte, zda přístroj není poškozen a zda příslušenství nejeví známky poškození.
2. Zařepejte s přístrojem a přesvědčte se, že v něm nejsou uvolněné díly.
3. Zapněte přístroj a překontrolujte, že displej pracuje správně.
4. Jemně poklepejte na sondu a ujistěte se, že při zapnutém přístroji se z reproduktoru ozývají zvuky.

### Čištění

Po každém použití odstraňte ze sondy ultrazvukový gel. Ořete přístroj i sondu měkkým hadříkem navlhčeným v jemném mydlovém roztoku a vysušte jej. Do přístroje se nesmí dostat žádná tekutina. Pokud používáte dezinfekční prostředky, ujistěte se, že jsou pro tento přístroj vhodné. Nepoužívejte žádné abrazivní a silně koncentrované čisticí prostředky.

**POZOR:** Přístroj se nesmí autoklávovat a nesmí se sterilizovat při vysoké teplotě.

Harmied, Areál OZO, Slovenská 1083, 702 00 Ostrava